



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC**

**11 LaurierSt./ 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT

"CE DOCUMENT COMPORTE DES EXIGENCES RELATNES A LA SECURITE"

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Maintenance & Professional Consulting Services  
Division (FK)

11 Laurier St./ 11, rue Laurier

3C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Jannitorial service	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EJ196-162034/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20162034	<b>Date</b> 2016-08-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FK-300-71280	
<b>File No. - N° de dossier</b> fk300.EJ196-162034	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-08-30</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ali Shah, Rizwan	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fk300
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4890 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> John Reiter - PSPC 2455 Don Reid Ottawa, On K1A 0S5 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EJ196-162034  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20162034

Amd. No. - N° de la modif.  
001  
File No. - N° du dossier  
FK260.EJ196-162034

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FK260  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification 001 est soulevée pour remplacer:

1. Supprimer l'article 22.4, Énoncé des Travaux #EJ196-162034 (Page 22) dans son intégralité.

Insérer cette clause:

**22.4 Référence à l'article 9 (Divers)**

**Imprimerie :** (Tous les équipements doivent être protégés durant les travaux)

-Fournir et remplir les savonniers et les distributeurs de papier à main.

9.3.1 L'entretien programmé doit être fait 2 fois par année, au mois de janvier et août ou selon la demande de l'Autorité technique.

**Tous autres termes et conditions restes inchangés.**